

Số: **2066**/BCT-XNKHà Nội, ngày **15** tháng 3 năm 2012V/v tạm nhập tái xuất hàng hóa  
đã qua sử dụngKính gửi: Công ty Cổ phần Đầu tư xuất nhập khẩu Thuận Thành  
(Địa chỉ: Tổ 1 – Khu 5 – P. Hồng Hà – Tp. Hạ Long – tỉnh Quảng Ninh)

Trả lời công văn số 01/2012/TT-XNK và báo cáo số 01-2012/TT-BCT ngày 05 tháng 3 năm 2012 của Công ty Cổ phần Đầu tư xuất nhập khẩu Thuận Thành về việc tạm nhập tái xuất hàng hóa đã qua sử dụng, Bộ Công Thương có ý kiến như sau:

1. Đồng ý Công ty Cổ phần Đầu tư Xuất nhập khẩu Thuận Thành được kinh doanh tạm nhập tái xuất hàng hóa đã qua sử dụng theo các hợp đồng đã ký (hợp đồng mua hàng số 01/HK-TT ngày 26 tháng 9 năm 2011 ký với Công ty Yuan Hua Trading & Development Co., Ltd - Hồng Kông; hợp đồng bán hàng số 01/TT-TQ ngày 28 tháng 9 năm 2011 ký với Công ty TNHH Mậu dịch Long Hải Đông Hưng – Trung Quốc), chi tiết như sau:

STT	Tên hàng hóa	Đơn vị tính	Số lượng
1	CPU máy tính đã qua sử dụng	Chiếc	30.000
2	Máy in đã qua sử dụng	Chiếc	4.000
3	Máy fax đã qua sử dụng	Chiếc	4.000
4	Ti vi đã qua sử dụng	Chiếc	50.000
5	Tủ lạnh đã qua sử dụng	Chiếc	3.000
6	Máy giặt đã qua sử dụng	Chiếc	3.000
7	Màn hình vi tính đã qua sử dụng	Chiếc	70.000

Tổng trị giá: 844.000 USD (tám trăm bốn mươi bốn ngàn đô la Mỹ).

- Cửa khẩu nhập hàng: Cảng biển quốc tế Hải Phòng/ Cảng Cái Lân.
- Cửa khẩu xuất hàng: Cửa khẩu quốc tế Móng Cái/ Cảng Cái Lân.

2. Toàn bộ số hàng tạm nhập phải được tái xuất, tuyệt đối không được đưa vào thị trường nội địa để tiêu thụ. Không tháo rời các chi tiết, sử dụng và làm phát tán hàng hóa trong quá trình vận chuyển, lưu giữ tại Việt Nam, không làm thay đổi tính chất, khối lượng của hàng hóa.

3. Việc thanh toán tiền hàng thực hiện theo quy định về quản lý ngoại hối và hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

4. Việc tạm nhập tái xuất hàng hóa thực hiện theo các quy định hiện hành và chịu sự giám sát của hải quan cho tới khi thực xuất ra khỏi Việt Nam.

Văn bản có giá trị thực hiện đến 30 tháng 9 năm 2012./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Tổng cục Hải quan; ✓
- Lưu: VT, XNK(2).trangnc



**Nguyễn Thành Biên**